

Kopernikana

THE YELLOW TICKET

PHOTO: CHRIS RANDLE

Events

FALL 2018

September 11, 4 pm

Lecture. "Poland, the EU, and Illiberal Democracy." **Krzysztof Śmiszek**, human rights lawyer, activist, and managing editor of *The Anti-Discrimination Law Review*. Co-sponsors: Center for European Studies, CREES, International Policy Center, Weiser Center for Emerging Democracies, Weiser Center for Europe & Eurasia. 1010 Weiser Hall.



September 19, 5 pm

Panel. "Staging Unrest: Performance in Times of Crisis." Moderator: **Teresa Kovacs**, Erwin-Schrödinger-Fellow, U-M. Panelists: *Night and Day* directors **Malcolm Tulip** and **Dominika Knapik**, designers **Vince Mountain** and **Wolfgang Macher**, and cast members.

Co-sponsors: Adam Mickiewicz Institute; U-M's Center for World Performance Studies, Department of Theatre & Drama. Newman Studio, Walgreen Drama Center, 1226 Murfin.

September 24, 4 pm

Lecture. "LGBTQ Rights in Poland and EU: Legal and Social Perspective." **Krzysztof Śmiszek**. Co-sponsors: Donia Human Rights Center, Weiser Center for Europe & Eurasia. 110 Weiser Hall.

October 4-14

Polish Dance Theater Performances. *Night and Day* by Charles Mee, performed by **AST National Academy of the Arts, Kraków**. **Malcolm Tulip** and **Dominika Knapik**, directors. For ticket information: 734.764.2538. Co-sponsors: U-M's Department of Theatre & Drama; Adam Mickiewicz Institute, Goethe-Institut Chicago. Arthur Miller Theatre, Walgreen Drama Center, 1226 Murfin.

October 15, 5:30 pm

Annual Copernicus Lecture. "Contemporary Poland Fighting for Democracy." **Barbara Nowacka**, politician and progressive activist, former leader of Poland's United Left coalition. Co-sponsor: Weiser Center for Emerging Democracies. 1010 Weiser Hall.

News

Faculty

Matthew Bengtson (Music, Theatre & Dance) and violinist **Blanka Bednarz** performed last July at the Karol Szymanowski Museum in Zakopane and in the Biała Sala, Poznań. These concerts follow the release of a recording on Musica Omnia of Szymanowski works as violin/piano duos.

Anna Muller (History, UM-Dearborn) published *If the Walls Could Talk: Women Political Prisoners in Stalinist Poland, 1945-1956* (Oxford University Press, 2018), and two short articles about the WWII Museum in Gdańsk, one in Polish and one in English.

Ewa Pasek (Slavic) contributed a chapter in *Bilingual and Bicultural. Speaking Polish in North America*, edited by K. Zechenter. She was elected President of the North American Association of Teachers of Polish this past February and looks forward to expanding the scope of her professional engagement by continuing to serve the community of Polish language teachers in North America.

Geneviève Zubrzycki (Sociology) was this year's recipient of the Polish Studies Association's Aquila Polonica Prize for Best Article for her piece "Nationalism, 'Philosemitism' and Symbolic Boundary-Making in Contemporary Poland," published in *Comparative Studies in Society and History* (2016). Her book *Beheading the Saint: Nationalism, Religion, and Secularism in Quebec* (2016) won the John Porter Book Award from the Canadian Sociological Association.

Students

Copernicus Fellowship for Graduate Students in Polish Studies (2017-18): **Nora Dolliver**, MA REES/MSI Library & Information Science

Copernicus Fellowship for Incoming Graduate Students (2018-19): **Han Xu**, PhD History



Graduate Foreign Language and Area Studies (FLAS) Fellowship in Polish (2017-18): **Nora Dolliver**, MA REES/MSI Library & Information Science

Summer Foreign Language and Area Studies (FLAS) Fellowship in Polish (2018): **Emily Lerner**, BA International Studies

Copernicus Summer Grants (2018): **Ian Bratcher**, PhD Sociology; **Nora Dolliver**, MA REES/MSI Library & Information Science; **Alexander Wegrzyn**, BA International Studies/Polish/Spanish; **Maryellen Zbrozek**, BS Ecology, Evolution, & Biodiversity

Amelia Kulesa-Konopka Fellowship (2018): **Michael Keller**, BA Political Science

John J. Swiderski Fellowship (2018): **Elizabeth Lawrence**, BA LSA

Excellence in Polish Language Award (2017-18): **Michael Lichomski**, BS Neuroscience

Copernicus Polish Language Scholarships (2017-18): **Lindsay Barnett**, BA History/Political Science; **Alexander Dow**, BA LSA; **Emily Lerner**, BA International Studies; **Emily Litynski**, BA LSA; **Hope O'Neill**, BA LSA; **Victoria Peruski**, BS Biopsychology, Cognition, & Neuroscience; **Izabella Puchalski**, BS Biopsychology, Cognition, & Neuroscience; **Chayne Rimkus**, BA Linguistics; **Laura Scerbak**, BA LSA; **Madeline Topor**, BA Anthropology; **Kevin Turaczy**, BSE Chemical Engineering; **Emily Webber**, BA LSA; **Alexander Wegrzyn**, BA International Studies/Polish/Spanish

Congratulations to graduates who earned bachelor's degrees in Polish from the Department of Slavic Languages and Literatures: **David Cichocki** and **Adrianna Ryba**.

Alena Aniskiewicz (PhD Slavic) taught the course "The Stories That We Tell: Memory, Narrative, Genre" in the English Department and presented a paper at the Midwest Slavic Conference entitled "If Mickiewicz was alive today, he'd be a good rhymer": Performing Genre and National Credibility in Polish Hip-Hop." She is working on completing her dissertation, "Cultural Remix: Polish Hip-Hop and the Sampling of Heritage," with support from the Rackham Predoctoral Fellowship.

November 9-11

25th Ann Arbor Polish Film Festival. For films and times, see annarborpolonia.org/polish-film-festival. Sponsor: Polish Cultural Fund - Ann Arbor. Michigan Theater, 603 E. Liberty.

November 12, 7 pm

Film, Performance, Q&A. *The Yellow Ticket (Der Gelbe Schein)*. **Victor Janson** and **Eugen Illés**, directors (66 min, 1918). Performed by klezmer composer **Alicia Svigals**, violin, and **Marilyn Lerner**, piano. Ticket information at michtheater.org. Co-sponsors: Frankel Center for Judaic Studies, JCC Ann Arbor. Michigan Theater, 603 E. Liberty.

November 16, 4 pm

Panel and Recital. "Poland's Centennial: An Evening of Reflection and Celebration." **Paul Brykczyński** (PhD History '13) will discuss political turmoil surrounding the election of the first President of the Republic; **Benjamin Paloff** (associate professor of Slavic Languages and Literatures and Comparative Literature, U-M) will take us on a tour of the Młoda Polska literary movement; and **Matthew Bengtson** (assistant professor of music, U-M) will bring to life the music of pianist, composer, and statesman Ignacy Paderewski. 1010 Weiser Hall.



WINTER 2019

February 24, 4 pm

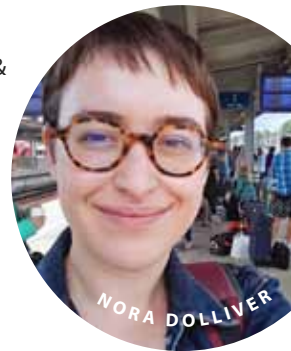
Concert. *Karol Szymanowski Masterworks for Violin & Piano*. **Blanka Bednarz**, violin; **Matthew Bengtson**, piano. Britton Recital Hall, 1100 Baits Dr.

For full details about CPPS events, visit ii.umich.edu/cpps/events.



Ian Bratcher (PhD Sociology) received a Copernicus Summer Grant and Rackham International Research Award for his dissertation research, and presented the paper "National Mythology as Dualistic Structure: Sexual Minorities and the Struggle for National Identity in Poland" at the annual meeting of the American Sociological Association.

Nora Dolliver (MA REES/MSI Library & Information Science) interned in the education department at POLIN and assisted with the Meeting Point summer program, which brought together students and faculty from Poland, Ukraine, Germany, and Israel to discuss the March Events of 1968 in Poland. She worked with faculty prior to the program to help them develop materials and plan workshops.



Wojciech Owczarek (PhD History) continues to research the early 20th century with a paper on the decline of political conservatism in Austro-Hungarian Galicia in the decades preceding the First World War. His recent work, inspired by the 100th anniversary of Polish independence, explores the relationship between the Kraków conservatives' conceptions of nationality and the nation and their outlook on the question of Polish independence.

Alumni

Paulina Duda (PhD Slavic '16) continues to teach at Duke University and the Polish-Japanese Academy of Information Technology in Warsaw. She published two articles—one in *Studies in Eastern European Cinema* and the other in *EKRANY*—and presented a paper titled "Aestheticizing the Poor: People on the Margins in Communist Poland through the Lens of Krystyna Gryczelowska" at ASEES in 2017.

Mary Kathleen "Kate" Wroblewski (BA History '03, MA Education '11, PhD History '18) received her PhD in the Department of History with a dissertation entitled: "Migration to the Self: Education, Political Economy, and Religious Authority in Polish Communities, 1880-1929." She has accepted a position as an assistant professor at Missouri State University beginning this fall.

From the Director

The 2017-18 academic year was a busy one for CPPS. We presented lectures by Brian Porter-Szűcs on populism and Magdalena Dembińska on Silesian regionalism, co-sponsored a lecture by Daniel Fried, former U.S. Ambassador to Poland, and screened Agnieszka Holland's latest film, *Pokot*, at the Michigan Theater.

In 2018-19 our academic year programming will focus on the 100th anniversary of the recreation of the Polish state and take stock of the current political situation in Poland. In September, we will host Dr. Krzysztof Śmiszek, Polish human rights lawyer, activist, and managing editor of *The Anti-Discrimination Law Review*, as the first Weiser Center for Europe and Eurasia Distinguished Fellow. We are thrilled to have Barbara Nowacka, feminist, politician, and progressive activist, give the Annual Copernicus Lecture on October 15th. Last but not least, we will celebrate Poland's centennial on November 16th with an evening of reflection and music, followed by a reception. In addition to this rich program, we are co-hosting a theater residency with the Department of Theatre and Drama, the 25th Annual Polish Film Festival with the Polish Cultural Fund - Ann Arbor, and plans are underway to present a series of events on Zakopane in the winter semester. Please take note of these important dates on our calendar.

CPPS continues to strengthen ties with partner institutions in Poland by sponsoring faculty and student initiatives with POLIN Museum of the History of Polish Jews, the Adam Mickiewicz Institute, and the University of Warsaw. As always, we support our students by awarding fellowships to study the Polish language and to travel to Poland for research and internships. In 2017-18, CPPS sponsored 13 scholarships for students studying Polish at U-M. Thanks to your donations, we will continue to expand this program that supports undergraduate language learning in partnership with the Slavic department.

We look forward to the 2018-19 academic year. Thank you for your continued support!

Geneviève Zubrzycki, Director
Professor of Sociology



To make a donation online, visit: ii.umich.edu/cpps/donate
For more information about how to support Polish studies and the Copernicus Endowment, contact copernicus@umich.edu or 734.647.2237.

2017 Donors to the Copernicus Endowment

Gifts from \$1,000-10,000

Sophie H. Gerisch Trust
The Estate of
Christina C. Kanabrodzki
Patricia Kenner
Leonard Kujawa
Andrzej & Malgorzata Rojek
Michael J. Stando
Peter Swiecicki
Edward L. Vandenberg &
Benita Kaimowitz

Gifts from \$200-999

Charles Adamek
Julian P. Adams
Theodore G. &
Carolann Baldyga
John & Bogdana Carpenter
Ryszard & Robin Chetkowski
Andrzej & Krystyna Dolata
Agata Dow
Patricia & Ronald Grzybowski
Robert Hodakowski &
Susan Angelastro
Tomasz & Kasia Kietlinski
Maria & John Kontak
Marian J. Krzyzowski
Annette M. Marcinkoski
Piotr Michalowski &
Deanna Relyea
Hendrik G. Meijer
Karin Muraszko
Jonathon Niemczak

Elisa Ostafin &
Hossein Keshtkar
Marysia Ostafin &
W. George Smillie
Mark H. Ostrowski
Ewa & Zbigniew Pasek
Louis & Eugenia Pocalujka
Mary Ann Randall
Daniel P. & Karon Siewiorek
Bernard & Leanne Tresnowski
Frank & Anna Ladak
Tymowski
Anita Weinraub
Patricia B. & Charles F. Yocum
Leonard J. Zontek
Geneviève Zubrzycki &
Paul Johnson

Gifts from \$1-199

David Althoen
Gary & Cheryl Arendoski
Lisa Bobak
Valerie & Frank Bernacki
Lisa Bobak
Lawrence & Mary Chadzynski
Sylvia Meloche Chang
Norman & Claudia
Chmielewski
Beverly & Reginald Ciokajlo
John Connelly
Carol Darby
Robin Gates Elliott
Ralph F. Frankowski
Elaine K. Gazda

Ronald Gibala &
Janice Grichor
Margaret A. Gray-Kurczynski
Margery & Jay Haite
Richard & Ngampit
Jagacinski
Chet & Jane Janik
Squire Jaros
Barbara J. Jarzembski &
Sylvia C. Remell
Gary E. & Christine K.
Kapanowski
Paul & Leslie Karas
Michael D. Kennedy
James Kerwin
Pamela Z. Kladzyk
Thomas D. Kladzyk
Walter Kraszewski
Richard & Deborah
Krolikowski
Robert L. Kuczkowski
Michael & Linda Kurpinski
Donald John Lachowicz
Todd & Melinda Lanski
Mr. & Mrs. Kenneth Liatsos
James Litwin
Karen Majewski
Marc M. Murawski
Susan F. Nash
Raymond N. Okonski
Steve Piatek
Joseph Placek
Wally & Paula Rapalus

Maria Rostafinski
Joan T. Rychter
Lois D. & Raymond Rzepka
Patricia M. & David Shockley
Edward F. Sienkowski
Walker Siewiorek
Judith Smutek
Ken & Julie Sobolewski
Elinore & R. Thomas
Sommerfeld
Jacqueline K. Stefko
Ronald & Georgina Styka
Patrick & Juanita Suchy
Walter & Joan Szczechowski
Jeffrey Tomaszewski
Michael Traison
Josephine A. Wierzbowska
Mr. & Mrs. Thomas A. Witecki
Mark A. Wlosowicz
Rosemary K. Wolock
Charles & Susan Wrzesinski
Roger Wykes II
Leon Wyszewianski

**Corporations, Foundations,
& Organizations
(including matching gifts)**
American Electric Power
Company, Columbus, OH
Consumer Energy Foundation
Holiday Lighting Service, Inc.
John Hancock Financial
White Eagles Society-PRCUA,
Lansing, MI

Gifts in Memory of

Gladys Bobak Zielinski &
Teresa DeMonte Bobak
Wladyslaw Hodakowski
Marya & Maryan Hubert
Eduardo Jardim
Frieda Jardim
Cass S. & Marjorie Jaros
Marie J. Kladzyk
Helena Kulinska,
Stephanie Zaleski, &
Lt. Col. Oleg Z. Zaleski
Thaddeus W. Kurczynski
Victoria Lewicki Vandenberg
Witold & Wanda Malecki
Peter A. & Eleanor H. Ostafin
Julia & Joseph Styka
Lucjan & Eugenia
Veronica Zlotkowski

**2017 Donors to the
Amelia Kulesa Konopka
Endowment**
Dr. Evelyn Iversen
Leona Konopka Murdoch

The Copernicus Program in Polish Studies (CPPS) at the University of Michigan was established in 2014 after 40 years of activity and programs offered by the Nicolaus Copernicus Endowment. The endowment and a Polish program were launched in 1973 in cooperation with students, faculty, and the Polish Americans of Michigan who contributed generously with their time, energy, and financial assistance. CPPS continues the tradition today by supporting faculty, programs, and student fellowships in Polish studies. It also organizes the Annual Copernicus Lecture—established in 1980—which brings prominent academic, cultural, and political figures to campus to advance a deeper understanding of Poland's people, culture, and history, as well as its growing influence in world academics, arts, and affairs.

Steering Committee

Geneviève Zubrzycki, Program Director
Marysia Ostafin, Executive Director
Piotr Michalowski
Anna Muller
Benjamin Paloff
Ewa Pasek
Brian Porter-Szűcs



M | LSA COPERNICUS PROGRAM
IN POLISH STUDIES
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Kopernikana



FRONT COVER:
IGNACY JAN PADEREWSKI,
POLAND PROTESTS JULY 2017
BACK COVER: ZAKOPANE
©2018 Regents of the University of Michigan
Michael J. Behm, Grand Blanc
Mark J. Bernstein, Ann Arbor
Shauna Ryder Diggs, Grosse Pointe
Denise Illitch, Bingham Farms
Andrew C. Richter, Grosse Pointe Park
Ron Weiser, Ann Arbor
Katherine E. White, Ann Arbor
Mark S. Schliessel, ex officio
The University of Michigan is a Non-discriminatory,
Affirmative Action Employer.
Designed by Savitski Design.

500 Church Street, Suite 500
Ann Arbor, MI 48109-1042
734.647.2237
copernicus@umich.edu
ii.umich.edu/cpps
facebook.com/CopernicusUM
[#UMichPolish](https://twitter.com/umichCREES)